

EXPO

EXPO



Portraits épurés et pourtant aboutis : jusqu'au 28 février Dominique Luc expose ses tableaux à la Galleria Leukos de Bastogne.

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

Natur Musée

(25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), Luxembourg,
ma. - di. 10h - 18h.

Musée National d'Histoire et d'Art

(Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), Luxembourg,
ma., me., ve. - di. 10h - 17h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Musée d'Histoire de la Ville de Luxembourg

(14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), Luxembourg,
ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean

(Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), Luxembourg,
lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

The Family of Man

(montée du Château, tél. 92 96 57), Clervaux,
ma. - di. 10h - 18h.

Arlon (B)**10e anniversaire de la galerie La Louve**

NEW peintures et photographies, Maison de la Culture (Parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 50), du 30.1. au 14.2, ma. - di. 14h - 18h.

Vernissage ce vendredi 29.1 à 19h, avec une performance d'Olivier de Sagazan.

Projet BeluxPhoto

photographies, Maison de la Culture (Parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 50), jusqu'au 31.1, ve. - di. 14h - 18h.

Claude Streitz : Kenya

NEW photographies, Maison de la Culture (Parc des Expositions,

tél. 0032 63 24 58 50), du 5 au 28.2, ma. - di. 14h - 18h.

Univers singuliers

livres d'artistes, Espace Beau Site (av. de Longwy, tél. 0032 63 22 71 36), jusqu'au 31.1, ve. 9h - 18h30, sa. 9h30 - 17h.

Bastogne (B)**Dominique Luc**

peintures, Galleria Leukos (11r, rue Pierre Thomas, tél. 0032 61 46 05 30), jusqu'au 28.2, me. - di. 13h - 18h et sur rendez-vous.

Capellen**Gabriel Belgeonne, Christoph Mancke et François Schortgen**

gravures, sculptures et peintures, Galerie « Op der Kap » (70, rte d'Arlon, tél. 26 10 35 06,

EXPO

www.mediart.lu), jusqu'au 31.1, ve. - di. 14h - 19h.

Clervaux

Narelle Autio : Echappée belle et Denis Darzacq : Arcades II
photographies, place du Marché et montée de l'Eglise, jusqu'au 4.9, en permanence.

Oliver Blobel und Sebastian Mölleken: Nachbarschaft I

Fotografien, Grand-rue, bis zum 16.4., täglich.

Nico Patz : 100firan

photographies, Champ libre, jusqu'au 10.12, en permanence.

Differdange

Diego Militello : Topologies minésiques
techniques mixtes, Béckléck (11, rue de Hussigny, www.beckleack.lu), jusqu'au 31.1, ve. + sa. 16h - 2h, di. 17h - 24h,

Dudelange

Ecotone

oeuvres de Justine Blau, Gast Bouchet & Nadine Hilbert, Jim Goldberg, Nadav Kander, Eugene Richards et Robert Wagner, CNA (1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-1), jusqu'au 28.2, ma. - di. 10h - 22h.

„Vielseitig (...) auch wenn die Aufnahmen sich nicht alle auf den ersten Blick unter der gegebenen Thematik subsumieren lassen, ist ihnen doch eine gewisse Melancholie eigen.“ (cw)

Dominique Lang et Umberto Cappelari

photographies, Centre de Documentation sur les Migrations Humaines (Gare-Usines, tél. 51 69 85-1), jusqu'au 21.2, je. - di. 15h - 18h.

Andrés Lejona : Portraits 1986 - 2009

photographies, Galerie Nei Licht (rue Dominique Lang, tél. 51 61 21-292), jusqu'au 28.2, ma. - di. 15h - 19h.

Marcin Sobolev

Galerie Dominique Lang (Gare-Ville), jusqu'au 28.2, ma. - di. 15h - 19h.

Mike Zenari et Sascha Di Giambattista : Living today!

NEW photographies et peintures, Centre de Documentation sur les Migrations Humaines (Gare-Usines, tél. 51 69 85-1), du 31.1 au 28.2, je. - di. 15h - 18h.

Vernissage ce samedi 30.1. à 19h.

Esch

Marc Angeli et Nicolas Kozakis,

NEW peintures, Galerie Schlassgoart (blv. Grand-Duchesse Charlotte, tél. 26 17 52 74), du 6.2 au 7.3, ma. - di. 15h - 19h.

Vernissage le 5.2 à 18h30.

Jhang Meis et Rol Steimes : Fluid

sculptures et peintures, Galerie Schlassgoart (blv. Grand-Duchesse Charlotte, tél. 26 17 52 74), jusqu'au 31.1, ve. - di. 15h - 19h.

Violence, intolérance, extrémisme - oui, je résiste

des élèves du Lycée de Garçons, du Lycée Hubert Clement d'Esch-sur-Alzette et du Lycée technique Nic Biever de Dudelange s'expriment, Musée National de la Résistance (place de la Résistance, tél. 54 84 72), jusqu'au 21.2, me. - di. 15h - 19h.

Esch-sur-Sûre

Joe Munoz : everchanging

NEW peintures, Galerie Comte Godefroy (1, rue du Pont, tél. 83 91 10), du 30.1 au 21.3, tous les jours 10h - 20h.

Vernissage ce vendredi 29.1 à 18h30.

Textil-Ausstellung

Duchfabrik, bis zum 5.2, Mo., Di., Do. + Fr. 10h - 12h, Sa. + So. 14h - 17h.

Luxembourg

Dieter Appelt: Schmerz und Poesie

Fotografie und Skulptur, Espace 2 der Galerie Clairefontaine (21, rue du St-Esprit, Tel. 47 23 24), bis zum 20.2., Di. - Fr. 14h30 - 18h30, Sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

Hugo Canoilas : To Fall in Height

Art Contemporain Nosbaum & Reding

(4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), jusqu'au 27.2, ma. - sa. 11h - 18h.

Crimes de Sang - Mord und Totschlag

une exposition sur la vie - eine Ausstellung über das Leben, Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), jusqu'au 28.3, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les je. 18h (L) et di. 16h (F/L).

„Ein sehr gelungenes Konzept, das die Realität nahe bringt und zum Nachdenken anregt.“ (Brigitte Lichtfuß)

Jason D'Aquino : Upon Closer Inspection

peintures, Galerie Nordine Zidoun (101, rue Adolphe Fischer, tél. 26 29 64 49), jusqu'au 28.2, ma. - sa. 11h - 19h.

„Es sind (...) weniger die Motive selbst, die die ausgestellten Miniaturen zu etwas Besonderem machen, sondern die im wahrsten Sinne des Wortes unfassbaren Details.“ (Jörg Ahrens)

Déballages

étalage de la collection, Galerie Lucien Schweitzer (24, avenue Monterey, tél. 2 36 16 56), jusqu'au 30.1, ve. - sa. 10h - 18h.

Simone Dietz et Marco Hennico : linesofworkworkoflines

peintures, Kjub (49, boulevard Dr. Charles Marx, tél. 27 48 99 88),

jusqu'au 27.2, ma. - je. 12h - 14h, 19h - 22h, ve. + sa. jusqu'à 23h.

Empreinte : Rock'n Roll

gravures, espaces d'exposition du Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 14.2, tous les jours 11h - 18h.

Jak Espi : Ca tétonne !

sculptures et peintures, Galerie Michel Miltgen (32, rue Beaumont, tél. 26 26 0 20), jusqu'au 13.2, ma. - sa. 10h - 12h30 + 14h - 18h.

Everyday(s)

NEW oeuvres de Bruno Baltzer, David Bestué & Marc Vives, Christoph Büchel, Claude Closky, Christine Dupuis & Thorsten Baensch, Cao Fei, Carmit Gil, Takahiro Iwasaki, Christian Mosar, Valérie Mréjen, Paula Müller, Danica Phelps, Pavel Smetana, Pier Stockholm, Andrijana Stojkovic, Jri Thyn, Eulalia Valdoserá et Virginie Yassef, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), du 30.1 au 11.4, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Vernissage ce vendredi 29.1 à 19h.

Evolution up-to-date

Natur Musée (25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), jusqu'au 11.4, ma. - di. 10h - 18h.

Girl's Best Friend

Exit07 (Carré Rotondes), jusqu'au 11.2, je. 18h - 01h.

Claude Streit, membre du Photon-Arlon expose cette année du 5 au 28 février à la Maison de la culture arlonaise 20 photographies couleurs réalisées au Kenya.



EXPOTIPP



FOTOGRAFIE

Nichts Erflogenes

Jörg Ahrens

Genau wie die Musik fällt auch die Fotografie als Kunstform immer mehr einer Verallgemeinerung zum Opfer. Schnell gemacht, schnell präsentiert verliert sich das Besondere in der Masse. Vorbereitung wird durch Nachbearbeitung ersetzt, überlegtes Vorgehen durch „trial and error“. Vielleicht ist das der Grund, warum sich der Fotograf Dieter Appelt eher als Bildhauer verstanden wissen will.

So leicht die Aussage „das kann doch jeder“ zu treffen ist, so schnell schießt dem so wenig geneigten Betrachter abstrakter Gemälde oder Plastiken der Gedanke an die damit verbundene Arbeit und den Aufwand durch den Kopf. Natürlich wäre es grundweg falsch Appelts Arbeiten als abstrakt zu bezeichnen, aber man erkennt deutlich, wie hart er sich seine Motive erarbeitet und mit welcher Kunstfertigkeit er sie auf Platte zu bannen versteht, auch wenn sein Weg zuerst in eine andere Richtung wies.

Geboren 1935 in Niemegek, Brandenburg, verfolgte Appelt erst eine Karriere als Opernsänger und studierte dazu in Leipzig und später West-Berlin Musik. Erst eine Begegnung mit dem Fotografen Heinz Hajek-Halke veranlasste ihn sich auch in dieser Richtung zu engagieren und er schrieb sich zusätzlich an der Hochschule für

bildende Künste in Berlin ein. Vorerst hielt er aber an der Musik fest und bekam ein Engagement an der Deutschen Oper, Berlin, konzentrierte sich aber immer mehr auf die Fotografie. Dabei entbehrt es nicht einer gewissen Ironie, dass er dort 1974 auch seine erste Ausstellung verwirklichen konnte.

Inwieweit ihm bei seiner Arbeit als Künstler und Fotograf seine musikalische Ausbildung zu Gute kam sei dahingestellt, offensichtlich ist, dass er in der Gestaltung und Ausarbeitung seiner Motive einer klassischen Ästhetik folgt. Aktuell zeigt die Galerie Clairefontaine in Luxembourg einen Überblick seiner Arbeiten in ihrem Espace 2 in der Rue St. Esprit unter dem Titel „Schmerz und Poesie“.

In seinen Fotografien macht Appelt, in Schwarz und Weiß gehalten meistens sich selbst, seltener seine Frau als Objekt zum Spiegelbild des modernen Menschen, dessen Ziellosigkeit und seiner daraus resultierenden inneren Zerrissenheit. Appelt greift dazu auf klassische Mythen und christliche Symbolik zurück, aber ob man nun hier, in esoterischen Bewegungen oder asiatischen Religionen Heilsversprechen erwartet, bleibt dabei unwesentlich. Erklärungen oder gar Antworten liefert er kaum. Im Gegenteil verstärkt

er die Zweifel, offenbart die destruktiven Elemente des Glaubens und vermittelt so eine andauernde Hoffnungslosigkeit. Der Verfall ist überall, die Geburt ein Trauma, das Grab keine Ruhestätte sondern eine menschenfeindliche Grube. Gerade bei diesen Bildern zeigt sich, welchen Strapazen er sich als sein eigenes Motiv ausgesetzt hat.

Auf der anderen Seite begegnet er dem Thema aber auch mit einer gewissen Portion Humor. Etwa indem er sich selbst mit ausgebreiteten Schwingen auf einen Felsvorsprung in einer Höhle stellt, gleich der Figur des Ikarus, der fliegen will und nicht kann. Auch wenn Appelt eine besondere Affinität zu Ezra Pound hat, mag er es hier mit Nietzsches Zarathustra gehalten haben: „Wer einst fliegen lernen will, der muß erst stehn und gehn und laufen und klettern und tanzen lernen - man erfliegt das Fliegen nicht“.

Und so hat sich wohl auch Appelts Ikarus seinen Weg erklettert, bis er auf einem zweiten Bild startbereit am Ausgang der Höhle steht mit Blick in die Freiheit.

Die Galerie Clairefontaine zeigt die Ausstellung „Schmerz und Poesie“ noch bis zum 20. Februar 2010

EXPO

Gust Graas :
Taches, Touches, Traces

peintures, Crédit Suisse (Luxembourg) S.A. (56, Grand-Rue, tél. 46 00 11-1), jusqu'au 6.5, lu. - ve. 8h30 - 17h30 uniquement sur rendez-vous.

Raymond Hains

Art Contemporain Nosbaum & Reding (4, rue Wilhelm, tél. 26 19 05 55), jusqu'au 27.2, ma. - sa. 11h - 18h.

Alfred Hrdlicka: Rückblick

Skulptur, Zeichnung und Grafik, Galerie Clairefontaine Espace 1 (7, place Clairefontaine, Tel. 47 23 24), bis zum 20.2., Di. - Fr. 14h30 - 18h30, Sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

Edgar Kohn

peintures, Espace 1900 (8, rue 1900, tél. 26 12 88 40), du 30.1 au 26.2, lu. - sa. 8h30 - 12h30 + 14h30 - 18h et sur rendez-vous.

Vernissage, ce vendredi 29.1 à 18h.

Joseph Kutter

peintures et dessins, Musée National d'Histoire et d'Art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'à fin mars, ma., me., ve. - di. 10h - 17h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Le meilleur des mondes

NEW Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean (Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), du 31.1 au 23.5, lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

Vernissage ce samedi 30.1 à 11h.

Ma ville dans une boîte de conserve

photographies au sténopé, réalisées par des jeunes de la rue de la ville de Massaya, Nicaragua, Tunnel menant à l'ascenseur reliant le Grund à la Ville Haute, jusqu'au 15.3, en permanence.

Pierre Pütz: Bäume

Malerei, Kongschteder der Erwuesse-Bildung (5, av. Marie-Thérèse, Tel. 4 47 43-340), bis zum 19.2., täglich 10h - 17h.

Sixties

Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), jusqu'au 10.10, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

EXPO

„Mehr Interaktivität und eine 'alltagsgerechtere' Präsentation hätten der Ausstellung sicher gut getan.“
(Jörg Ahrens)

Jiri Sliva: Café Fetisch

lithographies, Cloître Lucien Wercollier au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 31.1, ve. - sa. 11h - 18h.

Mersch**Edmond de la Fontaine/ Dicks: Ech sinn e groussen Hexemeeschter**

Nationale Literaturcenter (2, rue E. Servais, Tel. 32 69 55-1), bis den 28.3., Méi. - Fr. 10h - 18h.

Kibum 2010

Kinder- und Jugendbücher, Nationales Literaturzentrum (2, rue E. Servais, Tel. 32 69 55-1), bis zum 29.1., Fr. 10h - 18h.

Metz (F)**Attila Durak : Ebru**

photographies, Galerie d'Exposition de l'Arsenal (3, av. Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), jusqu'au 21.2,

ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h.
Fermé les jours fériés.

Esthétique des Pôles - Le Testament des glaces

N49 Nord 6 Est Frac Lorraine (1bis, rue des Trinitaires, tél. 0033 3 87 74 20 02), jusqu'au 7.2, me., ve. - di. 12h - 19h, je. 13h - 20h.

Graoully - histoires d'un monstre urbain

sculptures, objets, dessins, gravures et peintures, Musées de la Cour d'Or (2, rue de Haut-Poirier, tél. 0033 3 87 68 25 00), jusqu'au 8.3, lu., me. - ve. 10h - 17h, sa. + di. 11h - 17h. Fermé les jours fériés.

Niederanven**Jean Fetz : A la rencontre de Monsieur Truffe**

peintures, Kulturhaus (145, rte de Trèves, tél. 26 34 73-1), jusqu'au 27.2, ma. - di. 14h - 17h.

Rodange**Xico Lucena : Regards et Dominique Lardeux : Amas, Suspens et Chimères**

sculptures et peintures, Galerie

Rectoverso (9c, av. Dr Gaasch, tél. 26 50 28 95), jusqu'au 7.2, me. - di. 15h - 19h30.

Rumelange**Guy Wolff : Microfinance côté face**

NEW photographies, Centre culturel (125, rue de Luxembourg), jusqu'au 7.2, ve. 18h - 20h, sa. + di. 14h30 - 18h, lu. 19h - 21h, me. + ve. 18h - 20h, sa. + di. 15h - 17h.

Saarbrücken (D)**Daniel Haake: Narkotische Kultur**

interaktive Installation, Studioblau im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), bis zum 14.2., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Kunststoffwelten - Aufbruch in die Plastikzeit

Exponate aus der Sammlung des Kunststoff-Museumsvereins Düsseldorf, Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15, Tel. 0049 681 5 06 45 01), bis zum 31.1., Fr. + So. 10h - 18h, Sa. 12h - 18h.

Benedikt Richert: Aus reiner Gegenwart

Malerei, Galerie im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), bis zum 14.2., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Melanie Wiora: Außen ist in mir

Fotografien, Studio im Untergeschoss, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), bis zum 14.2., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Strassen**Atelier Confetti**

NEW Galerie « A Spiren » au Centre culturel P. Barblé (203, rte d'Arlon, tél. 31 02 62-456), du 30.1 au 7.2, ma. - di. 14h30 - 18h30.

Vernissage ce vendredi 29.1 à 19h.

Trier (D)**dienacht**

Fotografien, Ausstellungsraum der TUFA (Wechselstraße 4 - 6, Tel. 0049 651 4 07 17), bis zum 21.2., Di. - Fr. 14h - 17h, Sa., So. und Feiertage 11h - 17h.

Völklingen (D)**Dein Gehirn - denken, fühlen, handeln**

Mitmachausstellung, Erzhalle der Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 18.4., täglich 10h - 19h.

Staatsgeschenke

60 Jahre Deutschland, Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 18.4., täglich 10h - 19h.

La sculpture sonore « Girl's Best Friend » créée par le duo d'artistes Marc Aragones et Gilles Sornette, actuellement exposée au Carré Rotondes, ne se révèle véritablement qu'en interaction avec le public, qui pourra en jouer comme s'il s'agissait d'un instrument.

**« CASA FABIANA » S.À R.L.**

Se propose d'engager pour l'ouverture de son restaurant biologique

Un cuisinier (m/f)

à raison de 40 heures par semaine et à durée indéterminée

Tâche :

- l'élaboration et la réalisation d'une carte saisonnière sur base de produits biologiques et régionaux
- l'organisation et la gestion de la cuisine du restaurant en collaboration avec les associés

Profil :

- Expérience professionnelle (min. 5 ans)
 - Expérience en cuisine végétarienne et biologique souhaité
 - Connaissances des dispositions HACCP
- Date d'engagement :
mi-avril - début mai 2010
Horaire de travail du lu. - ve. (8h00 à 16h30) et occasionnellement les soirs et les W.E.

Les candidatures accompagnées d'une lettre de motivation, d'un curriculum vitae et copies des diplômes sont à adresser au plus tard pour le 19.02.2010 à :

Casa Fabiana S.à r.l.
Mme Fabiana Bartolozzi
50, rue des Celtes
L-1318 Luxembourg
Ou par email : fabianab@pt.lu
Tél : 691 65 49 6